

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:00 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Agenda / Agenda
January 7, 2021 / 7 de enero de 2021

- Welcome / Bienvenida (**Bella**)
- Minutes from last month's meeting / Minutas de la junta del mes pasado
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC - (**Zahira**)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (**Maggy**)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI (**Alejandra**)
- Review and comment on the EL Master Plan - Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements. / Revisar y comentar sobre el Plan Maestro para Aprendizaje de Inglés. Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción. (**Alejandra**)
- Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs. / Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS y servicios para programas de estudiante aprendices de inglés. (**Alejandra**)
- ACCESS Curriculum / Review of SPSAs. / Currículo de ACCESS y Revisar los planes de SPSA (**Alejandra**)
- Parent Feedback / Consejos de Padres - (5-10 min.) (**Angelica**)
- Parent Resources / Recursos para Padres (**Maggy**)
 - [Free online English Classes / Gratis - Clases de English por computadora](#)
 - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 - [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
 - Academia de Padres Gratis Zoom

- Planning for next meeting February 18, 2020 / Planeación para las siguiente junta 18 de febrero de 2020 (Bella)

For more information please contact/Para más información comuníquese con:

Alejandra Valencia - avalencia@ocde.us (714) 836-3389

Sonia Arreguin - sarreguin@ocde.us (714) 966-4119

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:00 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom



FACILITATOR	Alejandra Valencia, Manager
NOTE TAKER	Katelyn Brazer, ELDA Lead
Guest Speakers	N/A
ATTENDEES	There were 9 attendees total EL Parents/ Students: 6 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, EL Manager; Katlyn Brazer, ELDA Lead; Monica Ramirez, Teacher

Agenda / Agenda
January 7, 2021 / 7 de enero de 2021

- Welcome / Bienvenida (Bella)
- Minutes from last month's meeting - [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC - (Zahira)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Maggy)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI (Alejandra)
- Review and comment on the EL Master Plan - Develop a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements. / Revisar y comentar sobre el Plan Maestro para Aprendizaje de Inglés. Desarrollo del plan para garantizar el cumplimiento de los requisitos aplicables de maestros y ayudantes de instrucción. (Alejandra)
- Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs. / Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS y servicios para programas de estudiante aprendices de inglés. (Alejandra)
- ACCESS Curriculum / Review of SPSAs. / Currículo de ACCESS y Revisar los planes de SPSA (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres - (5-10 min.) (Angelica)
- Parent Resources / Recursos para Padres (Maggy)
 - [Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora](#)
 - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 - [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
 - Academia de Padres Gratis Zoom
- Planning for next meeting February 18, 2020 / Planeación para las siguiente junta 18 de febrero de 2020 (Bella)

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
-------------------------------------	-----------------------------------

<p>Welcome / Bienvenida</p>	<p>One of our DELAC representatives from PCHS introduced herself along with the rest of the parent representatives and ACCESS staff. She announced this is the second time the parents will lead the meeting following the agenda. Uno de nuestros representantes de DELAC de PCHS se presentó junto con el resto de los padres representantes y el personal de ACCESS. Ella anunció que esta es la segunda vez que los padres dirigirán la reunión siguiendo la agenda.</p>
<p>Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace</p>	<p>Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p>
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y Responsabilidades de DELAC/ ELAC</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC</p> <p>Ms. Brazer reviewed the responsibilities of DELAC/ELAC. Topics that were covered included: La Sra. Brazer repasó las responsabilidades de DELAC / ELAC. Los temas que se cubrieron incluyeron:</p> <p>English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL. 2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC 3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente 4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente. <p>District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC</p> <p>Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA.

	<p>2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela</p> <p>3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs</p> <p>4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción</p> <p>5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA</p> <p>6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores</p> <p>7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.</p> <p>8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p>
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<p>Alejandra provided parents with school information regarding COVID. She reviewed COVID positivity rates and what that means for our ACCESS schools.</p> <p>Katie welcomed everyone back from the break and shared that our tutoring program is back open and available to our EL students and parents. Katie shared the tutoring link schedule and encouraged the parents to schedule a time to hop onto the tutoring link together with her so that she can facilitate a warm hand off and introduce them and their student to the tutors.</p> <p>Alejandra proporcionó a los padres información escolar sobre COVID. Ella revisó las tasas de positividad de COVID y lo que eso significa para nuestras escuelas ACCESS.</p> <p>Katie les dio la bienvenida de regreso de las vacaciones a todos y compartió que nuestro programa de tutoría está nuevamente abierto y disponible para nuestros estudiantes EL y padres. Katie compartió el horario del enlace de tutoría y animó a los padres a programar un tiempo para unirse al enlace de tutoría junto con ella para que pueda facilitar una cálida bienvenida y presentarles a los tutores.</p>

Funding Information: LCAP Overview - LCAP Surveys / Title III & I Funds / ConApp / CSI / SPSA Información de Fondos: LCAP - LCAP encuestas / Fondos del Título III & 1 / ConApp / CSI

Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students.

The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.

Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.

The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements.

The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:

- LCFF Budget Overview for Parents
- Annual Update with instructions
- Plan Summary
- Stakeholder Engagement
- Goals and Actions
- Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students
- Expenditure Tables
- Instructions

Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.

Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.

Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL.

La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones
- Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos
- Tablas de gastos
- Instrucciones

Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.

	<p>Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.</p>
<p>Review and comment on the EL Master Plan / Revisar y comentar sobre el Plan Maestro para Aprendizaje de Inglés</p>	<p>Alejandra shared that in the previous meetings we have covered part of the EL Master Plan. She reminded us that on the first meeting she reviewed Parent Involvement focusing on ELAC and DELAC and went over the training.</p> <p>In addition she discussed EL Identification and Assessment - during that meeting we discussed implementation, monitoring and revision of our Title III plan and Title III inventory.</p> <p>The following meeting she presented on funding the difference between supplement and not supplant as it related to Title III funds. During that meeting she also talked about the evaluation of of EL program.</p> <p>This meeting she focused again on staffing and professional development and teacher authorization. Alejandra reminded us that all ACCESS teachers are authorized to teach EL students. She also explained the Language Option and Parent Choice opportunities as part of the Opportunity and Equal Education Access.</p> <p>Lastly, she presented on Teaching and Learning as it related to curriculum and instructions for EL students. Parents wondered how many students are taking ELD classes? Parents had the opportunity to ask questions and provide feedback. In addition, Alejandra reviewed the Federal Program Monitoring (FPM) process and reminded us that we will be undergoing FPM this year in June.</p> <p>Alejandra compartió que en las reuniones anteriores hemos cubierto parte del Plan Maestro de EL. Ella nos recordó que en la primera reunión revisó la participación de los padres enfocándose en ELAC y DELAC y repasó la capacitación.</p> <p>Además, habló sobre la identificación y evaluación de EL; durante esa reunión, hablamos sobre la implementación, el seguimiento y la revisión de nuestro plan del Título III y el inventario del Título III.</p> <p>En la siguiente reunión, presentó información sobre la financiación y la diferencia entre complementar y no suplantar en relación con los fondos del Título III. Durante esa reunión también habló sobre la evaluación del programa EL.</p> <p>Esta reunión se centró nuevamente en la dotación de personal y el desarrollo profesional y la autorización de los maestros. Alejandra nos recordó que todos los maestros de ACCESS están autorizados para enseñar a los estudiantes EL. También explicó las oportunidades de Opción de idioma y Elección de padres como parte de Oportunidad e igualdad de acceso a la educación.</p>

	<p>Por último, presentó información sobre la enseñanza y el aprendizaje en relación con el plan de estudios y las instrucciones para los estudiantes EL. Los padres se preguntaron cuántos estudiantes están tomando clases de ELD. Los padres tuvieron la oportunidad de hacer preguntas y proporcionar comentarios. Además, Alejandra revisó el proceso de Monitoreo del Programa Federal (FPM) y nos recordó que nos someteremos a FPM este año en junio.</p>
<p>Establishment of ACCESS' programs, goals, and objectives for programs and services for ELs. / Establecimiento de programas, metas y objetivos de ACCESS y servicios para programas de estudiante aprendices de inglés. (Alejandra)</p>	<p>Alejandra talked to the parents about the importance of evaluating and establishing program goals. She reviewed the SPSA and informed the parents that we have specific EL goals for our program. These goals were established by the DELAC team last year and we are carrying them over to this year as well. Our goals were focused around reclassification rate, growth on state assessments, graduation and suspension rates. Even though we have shifted our in person school practices our schools have not stopped providing services to students. We are still offering meals and classes on a regular basis. All EL students are expected to be in ELD classes. This year we have reclassified two EL students to date.</p> <p>Alejandra habló con los padres sobre la importancia de evaluar y establecer las metas del programa. Ella revisó el SPSA e informó a los padres que tenemos metas específicas de EL para nuestro programa. Estas metas fueron establecidas por el equipo de DELAC el año pasado y las estamos trasladando a este año también. Nuestras metas se centraron en la tasa de reclasificación, el crecimiento en las evaluaciones estatales, las tasas de graduación y suspensión. Aunque hemos cambiado nuestras prácticas escolares en persona, nuestras escuelas no han dejado de brindar servicios a los estudiantes. Seguimos ofreciendo comidas y clases de forma regular. Se espera que todos los estudiantes EL estén en clases de ELD. Este año hemos reclasificado a dos estudiantes EL hasta la fecha.</p>
<p>ACCESS Curriculum / Review of SPSAs. / Currículo de ACCESS y Revisar los planes de SPSA (Alejandra)</p>	<p>Parents would like for OCDE to offer free COVID testing for students. Alejandra mentioned that at the moment the only students that are provided with COVID tests are those that attend Sunburst and our Court Schools. She will ask if testing practices will extend to other ACCESS students.</p> <p>A parent asked about GPAs and how they are compared to other schools. Alejandra explained that GPAs of different classes and programs are weighted differently. Alejandra also touched upon the A-G requirements.</p> <p>The curriculum that we use is the same as other schools, we follow the CA State standards.</p> <p>We discussed how we use our funds and how important it is that our funds are only used to serve ELs.</p> <p>A los padres les gustaría que OCDE ofreciera pruebas de COVID gratuitas para los estudiantes. Alejandra mencionó que por el momento los únicos estudiantes que cuentan con las pruebas COVID son los que asisten a Sunburst y nuestras Escuelas de la Corte. Ella preguntará si las prácticas de evaluación se extenderán a otros estudiantes de ACCESS.</p>

	<p>Un padre preguntó sobre los GPA y cómo se comparan con otras escuelas. Alejandra explicó que los GPA de diferentes clases y programas se pondrán de manera diferente. Alejandra también se refirió a los requisitos A-G.</p> <p>El plan de estudios que usamos es el mismo que el de otras escuelas, seguimos los estándares del estado de California.</p> <p>Hablamos sobre cómo usamos nuestros fondos y lo importante que es que nuestros fondos solo se utilicen para servir a los estudiantes EL.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>Parents were divided into breakout rooms</p> <p>Parents gave the following feedback regarding ACCESS:</p> <p>Los padres se dividieron en salas para grupos pequeños</p> <p>Los padres dieron los siguientes comentarios sobre ACCESS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Some parents discussed their concerns around COVID and keeping their families safe amongst so much misinformation and differing opinions on how to take precaution. - Alejandra shared some information about the low number of COVID cases on OCDE - ACCESS campus' and among teachers. - Alejandra also shared that many of the classrooms are being facilitated via zoom at this time. - Alejandra shared that there is testing happening for OCDE on Mondays and Wednesdays and that we have a very well established process for monitoring the situation. - A parent asked if students have access to free covid testing through OCDE. - A parent expressed interest in learning more about the ELDA tutoring available to her student. Katie provided the tutoring link via text and offered some more information about the tutoring sessions. - Parents discussed preventing scams in the community regarding covid. <ul style="list-style-type: none"> - Algunos padres discutieron sus preocupaciones sobre COVID y cómo mantener a sus familias a salvo entre tanta desinformación y opiniones diferentes sobre cómo tomar precauciones. - Alejandra compartió información sobre el bajo número de casos de COVID en el campus de OCDE - ACCESS y entre los maestros. - Alejandra también compartió que muchas de las clases se están facilitando mediante zoom en este momento. - Alejandra compartió que se están realizando pruebas para OCDE los lunes y miércoles y que tenemos un proceso muy bien establecido para monitorear la situación. - Un padre preguntó si los estudiantes tienen acceso a las pruebas COVID gratuitas a través de OCDE. - Un padre expresó interés en aprender más sobre la tutoría ELDA disponible para su estudiante. Katie proporcionó el enlace de

	<p>tutoría a través de texto y ofreció más información sobre las sesiones de tutoría.</p> <p>- Los padres hablaron sobre la prevención de estafas en la comunidad con respecto a COVID.</p>
<p>Parent Resources / Recursos para Padres</p>	<p>Free online English Classes / Gratis – Clases de English por computadora</p> <p>Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.</p> <p>Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom</p> <p>Academia de Padres Gratis Zoom</p>
<p>Planning for next meeting / Planeación para la siguiente junta</p>	<p>February 18, 2021 / 18 de febrero de 2021</p>